

Germany-Magdeburg: Supply services of personnel including temporary staff

OJ S 184/2022 23/09/2022

Contract notice

Services

Legal Basis:

Directive 2014/24/EU

Section I: Contracting authority

I.1. Name and addresses

Official name: Investitionsbank Sachsen-Anhalt
Postal address: Domplatz 12
Town: Magdeburg
NUTS code: DEE03 Magdeburg, Kreisfreie Stadt
Postal code: 39104
Country: Germany
Contact person: Frau Jessica Müller
E-mail: personal@ib-lsa.de
Telephone: +49 391-5898399
Fax: +49 391-589988399
Internet address(es):
Main address: <http://www.ib-sachsen-anhalt.de>

I.3. Communication

The procurement documents are available for unrestricted and full direct access, free of charge, at: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=479242>
Additional information can be obtained from the abovementioned address
Tenders or requests to participate must be submitted electronically via: <https://www.evergabe-online.de/tenderdetails.html?id=479242>

I.4. Type of the contracting authority

Body governed by public law

I.5. Main activity

Economic and financial affairs

Section II: Object

II.1. Scope of the procurement

II.1.1. Title

Ausschreibung von Rahmenverträgen der Arbeitnehmerüberlassung und Personalvermittlung an die Investitionsbank Sachsen-Anhalt in fünf Losen
Reference number: IB LSA AGÜ 01/2022 EU

II.1.2. Main CPV code

79620000 Supply services of personnel including temporary staff

II.1.3. Type of contract

Services

II.1.4. Short description

Ausschreibung von Rahmenverträgen der Arbeitnehmerüberlassung und Personalvermittlung an die Investitionsbank Sachsen-Anhalt in fünf Losen

II.1.5. Estimated total value

II.1.6. Information about lots

This contract is divided into lots: yes
Tenders may be submitted for all lots

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 1 - kaufmännische Mitarbeitende
Lot No: 1

II.2.2. Additional CPV code(s)

79620000 Supply services of personnel including temporary staff

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEE03 Magdeburg, Kreisfreie Stadt
Main site or place of performance: Domplatz 12, 39104 Magdeburg

II.2.4. Description of the procurement

Ausschreibung von Rahmenverträgen der Arbeitnehmerüberlassung und Personalvermittlung an die Investitionsbank Sachsen-Anhalt
Los 1 kaufmännische Mitarbeitende, z.B. Kauffrau/-mann für Bürokommunikation, Bankkaufmann/-frau, (qualifizierte/-r) Sachbearbeiter/-in, Sekretär/-in

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/03/2023 End: 28/02/2027
This contract is subject to renewal: yes
Description of renewals:
Beschreibung der Verlängerungen: Der Vertrag verlängert sich um ein weiteres Kalenderjahr, wenn er nicht spätestens drei Monate vor Ende der Vertragsdauer schriftlich von einem der Vertragspartner gekündigt wird.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Rahmenvereinbarung mit mehreren Wirtschaftsteilnehmern

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 2 - Mitarbeitende aus dem Bereich Finanzen

Lot No: 2

II.2.2. Additional CPV code(s)

79620000 Supply services of personnel including temporary staff

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEE03 Magdeburg, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Domplatz 12, 39104 Magdeburg

II.2.4. Description of the procurement

Ausschreibung von Rahmenverträgen der Arbeitnehmerüberlassung und Personalvermittlung an die Investitionsbank Sachsen-Anhalt

Los 2 Mitarbeitende aus dem Bereich Finanzen, z.B. Finanzbuchhalter, Controller

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/03/2023 End: 28/02/2027

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Beschreibung der Verlängerungen: Der Vertrag verlängert sich um ein weiteres Kalenderjahr, wenn er nicht spätestens drei Monate vor Ende der Vertragsdauer schriftlich von einem der Vertragspartner gekündigt wird.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Rahmenvereinbarung mit mehreren Wirtschaftsteilnehmern

Geplante Höchstzahl an Beteiligten an der Rahmenvereinbarung für Los 2: [8]

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 3 - Mitarbeitende aus dem Bereich IT

Lot No: 3

II.2.2.

Additional CPV code(s)

79620000 Supply services of personnel including temporary staff

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEE03 Magdeburg, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Domplatz 12, 39104 Magdeburg

II.2.4. Description of the procurement

Ausschreibung von Rahmenverträgen der Arbeitnehmerüberlassung und Personalvermittlung an die Investitionsbank Sachsen-Anhalt

Los 3 Mitarbeitende aus dem Bereich IT, z.B. Software-Entwickler, Software-Tester

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value**II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system**

Start: 01/03/2023 End: 28/02/2027

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Beschreibung der Verlängerungen: Der Vertrag verlängert sich um ein weiteres Kalenderjahr, wenn er nicht spätestens drei Monate vor Ende der Vertragsdauer schriftlich von einem der Vertragspartner gekündigt wird.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Rahmenvereinbarung mit mehreren Wirtschaftsteilnehmern

Geplante Höchstzahl an Beteiligten an der Rahmenvereinbarung für Los 3: [5]

II.2. Description**II.2.1. Title**

Los 4 - Juristen

Lot No: 4

II.2.2. Additional CPV code(s)

79620000 Supply services of personnel including temporary staff

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEE03 Magdeburg, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Domplatz 12, 39104 Magdeburg

II.2.4. Description of the procurement

Ausschreibung von Rahmenverträgen der Arbeitnehmerüberlassung und Personalvermittlung
an die Investitionsbank Sachsen-Anhalt
Los 4 Juristen, z.B. Volljuristen, Wirtschaftsjuristen

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/03/2023 End: 28/02/2027

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Beschreibung der Verlängerungen: Der Vertrag verlängert sich um ein weiteres Kalenderjahr, wenn er nicht spätestens drei Monate vor Ende der Vertragsdauer schriftlich von einem der Vertragspartner gekündigt wird.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds:
no

II.2.14. Additional information

Rahmenvereinbarung mit mehreren Wirtschaftsteilnehmern

Geplante Höchstzahl an Beteiligten an der Rahmenvereinbarung für Los 4: [5]

II.2. Description

II.2.1. Title

Los 5 - Studenten

Lot No: 5

II.2.2. Additional CPV code(s)

79620000 Supply services of personnel including temporary staff

II.2.3. Place of performance

NUTS code: DEE03 Magdeburg, Kreisfreie Stadt

Main site or place of performance: Domplatz 12, 39104 Magdeburg

II.2.4. Description of the procurement

Ausschreibung von Rahmenverträgen der Arbeitnehmerüberlassung und Personalvermittlung
an die Investitionsbank Sachsen-Anhalt

Los 5 Studenten, z.B. der Fachrichtungen Wirtschaftswissenschaften, Verwaltung, Recht

II.2.5. Award criteria

Price is not the only award criterion and all criteria are stated only in the procurement documents

II.2.6. Estimated value

II.2.7. Duration of the contract, framework agreement or dynamic purchasing system

Start: 01/03/2023 End: 28/02/2027

This contract is subject to renewal: yes

Description of renewals:

Beschreibung der Verlängerungen: Der Vertrag verlängert sich um ein weiteres Kalenderjahr, wenn er nicht spätestens drei Monate vor Ende der Vertragsdauer schriftlich von einem der Vertragspartner gekündigt wird.

II.2.10. Information about variants

Variants will be accepted: no

II.2.11. Information about options

Options: no

II.2.13. Information about European Union funds

The procurement is related to a project and/or programme financed by European Union funds: no

II.2.14. Additional information

Rahmenvereinbarung mit mehreren Wirtschaftsteilnehmern

Geplante Höchstzahl an Beteiligten an der Rahmenvereinbarung für Los 5: [3]

Section III: Legal, economic, financial and technical information

III.1. Conditions for participation

III.1.1. Suitability to pursue the professional activity, including requirements relating to enrolment on professional or trade registers

List and brief description of conditions:

Der Auftraggeber wird für die Bieter, die den Zuschlag erhalten sollen, die Abfrage im Wettbewerbsregister gemäß § 6 Abs. WRegG vornehmen, um deren Zuverlässigkeit zu überprüfen. Wird eine entsprechende Bescheinigung vom Herkunftsland eines ausländischen Bieters nicht oder nicht in vollem Umfang ausgestellt, kann sie durch eine eidesstattliche oder förmliche Erklärung des ausländischen Bieters ersetzt werden.

III.1.2. Economic and financial standing

List and brief description of selection criteria:

Vorlage des Nachweises der Eintragung in das Unternehmer- und Lieferantenverzeichnis (ULV) der ABSt Sachsen-Anhalt (<https://sachsen-anhalt.abst.de>) bzw. AVPQ (<https://amtliches-verzeichnis.ihk.de>) oder Vorlage folgender Einzelnachweise:

- a) Gewerbeanmeldung/-Ummeldung oder vergleichbare Nachweise nach den Rechtsvorschriften des jeweiligen Landes, in dem der Bieter ansässig ist
 - b) aktueller Handelsregisterauszug oder vergleichbare Nachweise nach den Rechtsvorschriften des jeweiligen Landes, in dem der Bieter ansässig ist
 - c) Bewerbererklärung des Landes Sachsen-Anhalt
 - d) Erklärung, dass Ausschlussgründe gem. § 123 Abs. 1 GWB und § 124 GWB nicht vorliegen
 - e) Nachweis einer branchenüblichen Betriebshaftpflichtversicherung (Vorlage eines Nachweises, aus dem sich die versicherten Risiken nebst den Deckungssummen ergeben)
- Minimum level(s) of standards possibly required:
Darüber hinaus (nicht Bestandteil des AVPQ/ULV) sind folgende Nachweise/Erklärungen mit dem Angebot vorzulegen:
- f) ggf. Bietergemeinschaftserklärung

Bei Bietergemeinschaften ist eine von allen Mitgliedern rechtsverbindlich unterschriebene Erklärung zur gesamtschuldnerischen Haftung abzugeben.

Sollte eine Bietergemeinschaft ein Angebot abgeben, so sind die vorstehend angeführten Eignungsnachweise von allen Mitgliedern der Bietergemeinschaft vorzulegen.

g) Für Nachunternehmer sind die Bewerbererklärung Sachsen-Anhalt sowie die Erklärung, dass keine Ausschlussgründe gemäß §§ 123, 124 GWB vorliegen, ausgefüllt und in Textform einzureichen.

III.1.3. Technical and professional ability

List and brief description of selection criteria:

Möglicherweise geforderte Mindeststandards:

- Kurzvorstellung des Unternehmens mit Angaben der Gesamtumsätze der letzten drei abgeschlossenen Geschäftsjahre
- Vorlage einer Referenzliste (je beworbenes Los) über mindestens drei vergleichbare Dienstleistungen der letzten drei Geschäftsjahre mit Angabe des Auftraggebers, Ansprechpartners und der Telefonnummer

III.2. Conditions related to the contract

III.2.2. Contract performance conditions

- Erklärung zur Tariftreue und Entgeltgleichheit (§ 10 Abs. 1 und 3 des Landesvergabegesetzes)
- Erklärung zum Nachunternehmereinsatz (§ 13 Abs. 2 und 4 des Landesvergabegesetzes)
- Beachtung der Kernarbeitsnormen der Internationalen Arbeitsorganisation (§ 12 des Landesvergabegesetzes)
- Ergänzende Vertragsbedingungen (zu den §§ 12, 17 und 18 des Landesvergabegesetzes)
- Eigenerklärung zu Artikel 5k der Verordnung (EU) Nr. 833/2014 in der Fassung des Art. 1 Ziff. 23 der Verordnung (EU) 2022/576 des Rates vom 8. April 2022

Section IV: Procedure

IV.1. Description

IV.1.1. Type of procedure

Open procedure

IV.1.3. Information about a framework agreement or a dynamic purchasing system

The procurement involves the establishment of a framework agreement

Framework agreement with several operators
Envisaged maximum number of participants to the framework agreement: 25

IV.1.8. Information about the Government Procurement Agreement (GPA)

The procurement is covered by the Government Procurement Agreement: yes

IV.2. Administrative information

IV.2.2. Time limit for receipt of tenders or requests to participate

Date: 21/10/2022 Local time: 08:00

IV.2.3. Estimated date of dispatch of invitations to tender or to participate to selected candidates

IV.2.4.

Languages in which tenders or requests to participate may be submitted

German

IV.2.6. Minimum time frame during which the tenderer must maintain the tender

Tender must be valid until: 30/11/2022

IV.2.7. Conditions for opening of tenders

Date: 21/10/2022 Local time: 08:00

Section VI: Complementary information

VI.1. Information about recurrence

This is a recurrent procurement: no

VI.3. Additional information

1.

Die Vergabeunterlagen sowie alle weiteren Informationen (insbesondere Bieterinformationen) werden ausschließlich auf dem eVergabe-Portal veröffentlicht/zur Verfügung gestellt. Der Bieter ist daher verpflichtet, sich regelmäßig über den aktuellen Verfahrensstand zu informieren.

2.

Die vom Bieter erbetenen Angaben werden im Rahmen des Vergabeverfahrens verarbeitet und gespeichert. Soweit die Angebote von Bieter den Zuschlag erhalten, werden die nichtberücksichtigten Bieter, über den Namen des Bieters, der den Zuschlag erhält, vor Zuschlagserteilung informiert. Der Bieter erklärt mit Abgabe des Angebots sein Einverständnis hiermit.

VI.4. Procedures for review

VI.4.1. Review body

Official name: Vergabekammer beim Landesverwaltungsamt des Landes Sachsen-Anhalt

Postal address: Ernst-Kamieth-Straße 2

Town: Halle (Saale)

Postal code: 06112

Country: Germany

E-mail: Vergabekammer@lvwa.sachsen-anhalt.de

Telephone: +49 345-5141536

Fax: +49 345-5141115

VI.4.3. Review procedure

Precise information on deadline(s) for review procedures:

Auf die Fristen zur Einlegung einer Rüge gemäß § 160 Abs. 3 Nr. 1- 3 GWB wird hingewiesen. Insbesondere ist zu beachten, dass ein Nachprüfungsantrag unzulässig ist, wenn mehr als 15 Kalendertage nach Eingang der Mitteilung des Auftraggebers, einer Rüge nicht abhelfen zu wollen, vergangen sind (§ 160 Abs. 3 Nr. 4 GWB).

VI.5. Date of dispatch of this notice

20/09/2022